



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

---

### Réflexions Majlis 8 - 9ème Muharram al-Haram

Source: [Reflections Majlis 8 - Blogs Aljamea-tus-Saifiyah](https://blogs.aljamea-tus-saifiyah.edu/ashara-reflections) (Aljamea-tus-Saifiyah)

Aujourd'hui, Syedna Aali Qadr Mufaddal Saifuddin TUS s'adresse aux *mumineen* en les décrivant comme ceux qui méditent sur la création des cieux et de la Terre ; et qui en concluent qu'ils n'ont pas été créés en vain, mais pour une raison précise.

Le *waaz mubarak* du jour est consacré au souvenir de Maulana al-Imam al-Hasan AS. Syedna TUS relate les événements qui ont suivi l'attaque d'Ibne Muljim contre Amirul Mumineen AS, jusqu'à son *wafaat* le 21 *Shehre Ramadan*. Ce jour marque l'accession de Maulana al-Imam al-Hasan au trône de *imaamat*. Selon les indications de Maulana Ali AS lui-même, Imam Hasan AS transmettra ensuite le *nass* à Imam Husain AS qui à son tour, le confiera à Imam Ali Zainul Abideen AS. Ce dernier, bien qu'encore enfant, reçut la consigne par Maulana Ali AS, de léguer le *nass* à son fils, Imam Mohammad al-Baqir AS.

Après le *shahadat* de Maulana Ali AS, Imam Hasan AS resta six mois à Kufa, puis partit pour *al-Mada'in* avec une armée de douze mille hommes. Les manœuvres de Mu'awiyya créèrent des dissensions dans le camp de Imam Hasan AS, au point que son armée se retourna contre lui et pilla sa tente. Un homme se jeta sur lui et le blessa à la cuisse avec une flèche.

En dernier ressort, pour plusieurs raisons, notamment protéger ceux qui sont restés fidèles et particulièrement ceux qui se rendront à Karbala avec Imam Husain AS, Imam Hasan AS conclut un traité de paix (*sulh*) avec Mu'awiyya. Des nombreuses conditions que comportait ce traité, Mu'awiyya n'en respecta aucune.

Syedna TUS esquisse ensuite le thème du *waaz mubarak* : Imam est le soleil, et le Da'i Mutlaq est à la fois la Lune et *Utaarid* (Mercure). De la même manière que Mercure reste à proximité du soleil, les Duat demeurent toujours près de leur Imam AS car le *taeed* (l'aide) de celui-ci les accompagne à chaque instant.

Syedna TUS expose les trois qualités de *Utaarid* : (1) Il est le *kaatib*, le secrétaire ou le scribe des constellations ; (2) son influence est multiple et variée ; (3) du fait de sa proximité au soleil, il est rarement visible. Syedna Taher Saifuddin RA précise que le terme « *kaatib* » ne désigne pas un calligraphe (pour cela, on utiliserait « *khushnawis* »). Le *kaatib* est un secrétaire distingué qui, par la finesse de son intelligence, traduit les ordres du souverain en explications claires et élégantes.



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

Ainsi, *Utaarid* organise l'ordre cosmique avec habileté, garantissant le fonctionnement harmonieux de l'univers.

De même, les Awliya Kiraam AS dirigent et maintiennent les affaires religieuses (*deen*) et mondaines (*dunya*) avec aptitude et compétence. Syedna TUS donne l'exemple de la réponse de Amirul Mumineen AS face à l'insubordination de Khalid bin al-Waleed. Khalid, avec des faux prétextes de sécurité, alla à l'encontre des instructions de Rasul Allah SAW en désarmant, emprisonnant et exécutant les membres de la tribu des Bani Jazima. Rasul Allah SAW envoya alors Amirul Mumineen AS pour apporter des réparations. Amirul Mumineen AS commença par compenser le prix du sang, puis dédommagea les biens matériels, même ceux des chiens des Bani Jazima. Enfin, il répartit le solde parmi les membres de la tribu. Syedna TUS pointe que Rasul Allah SAW n'avait pas donné d'instructions explicites, pourtant, Amirul Mumineen AS a perçu l'intention de Rasul Allah SAW et a agi en conséquence en faisant preuve de discernement. Il a apaisé la situation avec les Bani Jazima et reçut les louanges de Rasul Allah SAW.

Un proverbe arabe dit :

إِذَا كُنْتَ فِي حَاجَةٍ مُرْسِلًا \* فَأَرْسِلْ حَكِيمًا وَلَا تَوْصِيهِ

*“Si tu dois désigner quelqu'un pour accomplir une tâche, choisis quelqu'un de sage et d'instruit, et ne lui donne pas d'instructions”*

Selon cet adage, certaines personnes sont capables, à partir d'un minimum d'instructions, de déduire ce qui doit être fait.

Pour illustrer ceci, Syedna TUS prend l'exemple de Maulatona Hurra al-Malika RA. Imam al-Amir AS lui fit parvenir un mouchoir criblé de trous. A sa seule vue, elle comprit que Imam AS lui signifiait que son *shahadat* était proche. Ceux qui étaient physiquement présents auprès de lui n'ont pas compris le message, quand bien même en perçant un melon avec un couteau, il a déclaré : *miskeen ibn miskeen, al-maqtul bi al-sikkeen* “Imam, fils d'Imam, tué au couteau”. Elle, à la vue du mouchoir perforé, comprit tout de suite que le corps de Imam Amir AS serait martyrisé et que son *shahadat* était proche.

Avec le symbole du mouchoir, habituellement utilisé pour couvrir ou dissimuler, elle comprit également que l'héritier de Imam Amir AS, al-Imam al-Tayyib AS, choisira le *satr* (occultation), et qu'il était temps pour elle d'initier la succession des



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

---

Duat al-Satr AS. Le fait que le mouchoir soit vieux et usé l'a également informée qu' "il n'y a rien de nouveau sous le soleil", c'est à dire que ce *satr* ne sera pas différent des précédentes périodes de *satr* dans l'histoire de la *Dawat*, à la différence près qu'il sera beaucoup plus long. Enfin, elle comprit que, à la manière de ce mouchoir en lambeaux, les Duat AS serviront avec fidélité et dévouement, prêts à endurer toutes les blessures.

C'est ainsi également que les Duat Mutlaqeen AS comprennent instinctivement les intentions de Imam AS, sans besoin d'instruction détaillée. En guise d'exemples, le 23e Da'i, Syedna Mohammed Ezzuddin RA, transfère la *Dawat* du Yémen à l'Inde. Syedna Qutbuddin Shaheed RA se sacrifie pour la *Dawat*. Syedna Abdeali Saifuddin RA fonde *al-Dars al-Saifee*, et Syedna Taher Saifuddin RA le transforme en *Aljamea-tus-Saifiyah*.

Lorsque Syedna Taher Saifuddin RA envoie son héritier et successeur au Yémen, il lui demande seulement de prier sur les *quboor mubarak* des Duat RA, d'abord en son nom, puis au nom de tous les *mumineen*. Syedna Burhanuddin RA comprend les vraies intentions de son père et, au cours de son séjour, accomplit plusieurs actions qui réjouissent Syedna Taher Saifuddin RA, sans que celui-ci ne lui ait préalablement fourni d'instructions précises.

Lors du *Ashara Mubaraka* à Madras, au 9ème jour de Muharram, Syedna Mohammed Burhanuddin RA raconte l'un de ses voyages au Yémen.

En 1396H, un haut fonctionnaire de Sana'a a visité al-Hutaib al-Mubarak avec sa suite. Même s'ils ne font pas *ziyarat*, le *qubba mubaraka* de Syedna Hatim RA les a impressionnés à un tel point qu'ils se sont rapprochés du *qabr mubarak* et ont récité *al-fatiha*. Il était prévu que Syedna Burhanuddin RA vienne à leur rencontre mais ce haut fonctionnaire s'est précipité vers lui, l'a accompagné près du *qubba mubaraka* et a prononcé un discours en arabe, répétant que Syedna RA était comme un père. Ce fut un revers monumental pour les ennemis de la *Dawat* au Yémen, qui tentaient d'écourter la visite de Syedna RA en envoyant de faux rapports aux autorités, prétendant que cette visite avait provoqué des troubles civils. Les autorités ont bien vu que dans toute la région, il n'y avait que paix et tranquillité. Syedna RA a pu accomplir quarante *ziyارات*, comme il le souhaitait.

Syedna TUS se souvient que les yeux de Syedna Burhanuddin RA se remplissaient de larmes à chaque fois qu'il voyait le *qubba mubaraka* de Syedna Hatim RA. Il a exprimé son profond désir de pouvoir refaire, lui aussi, le *ziyarat* de Syedna Hatim RA.



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

---

Les Hudood Fudala QR, eux aussi, à l'instar de Syedi Abdulqadir Hakimuddin QR et Syedi Abdeali Imaduddin QR, démontrent également une parfaite compréhension des souhaits des Duat RA. Syedna Taher Saifuddin RA raconte qu'à l'époque de Syedna Abdulqadir Najmuddin RA, Syedi Abdeali Imaduddin QR donnait des *asbaaq* (leçons) de *haqeeqat*. Un des *hudood* demanda à Syedna Najmuddin RA la permission de rejoindre le *sabaq* de Syedi Imaduddin QR, mais Syedna RA ne répondit pas tout de suite. Quelques jours plus tard, il donna au *shaikh* un flacon de *attar* et lui demanda de le remettre à Syedi Imaduddin QR. Syedi Imaduddin QR comprit le message de Syedna Najmuddin RA et accueillit le *shaikh* dans son *sabaq*.

Les *mumineen* comprennent aussi le sens caché des paroles des Duat AS. Syedna Taher Saifuddin RA disait souvent : « *Prenez bhai Burhanuddin, car la richesse est à ses pieds.* » Les *mumineen* ont compris et suivi le conseil de Syedna Saifuddin RA. Ils ont invité Syedna Burhanuddin RA dans leurs villes, leurs maisons, leurs commerces, et ont reçu des bienfaits et des richesses inimaginables.

Syedna TUS raconte comment Maulana Abdullah AS perçoit le *ishaara* (signe) subtil de son père, Imam Hasan AS. Lorsqu'il se voit refuser le *raza* d'entrer sur le champ de bataille, il présente la lettre que ce dernier lui avait confiée avant de mourir. Même si la lettre n'évoque pas directement Karbala, Imam Hasan AS a dit à Abdullah AS de ne l'ouvrir qu'en cas de grande nécessité. Privé de l'honneur du sacrifice pour Imam Husain AS, Maulana Abdullah AS comprit que le moment dont parlait son père était venu. Syedna TUS raconte avec émotion que, dans la douleur intense à Karbala, Imam Husain AS a célébré le mariage de sa fille Maulatona Sakina AS avec Maulana Abdullah AS, une goutte de bonheur dans un océan de détresse.

Syedna TUS s'adresse aux *mumineen* : « *Par le caractère sacré de ce mariage, j'invite ardemment tous les mumineen et muminaat en âge de se marier à le faire.* » Il se fait l'écho des préoccupations de Syedna Taher Saifuddin RA, qui n'a cessé de souligner le rôle essentiel du mariage dans la vie d'un *mumin*. Syedna Taher Saifuddin RA expliquait souvent que le mariage est une évolution naturelle et nécessaire et que résister au mariage va à l'encontre de ce processus. Commentant les réalités sociales de son époque, Syedna Taher Saifuddin RA donnait le conseil suivant : lorsque des liens affectifs se développent dans les milieux mixtes contemporains, il faut les évaluer non pas en fonction du seul sentiment, mais en se demandant si de tels liens renforceraient ou au contraire, compromettraient la foi de chacun.



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

En citant le *hadith* de Rasul Allah SAW : « Je me réjouirai de votre nombre devant les autres communautés », Syedna Taher Saifuddin RA affirme que fonder une famille et élever des enfants pieux fait partie de la *sunnah* de Rasul Allah SAW. Il ajoute aussi que le nombre croissant de *mumineen* et *mumenaat* non mariés l'inquiète profondément, au point de le réveiller au milieu de la nuit.

Syedna TUS ajoute que, lors d'une proposition de mariage, il faut privilégier l'*imaan* (la foi) avant la richesse et la beauté. Si l'on met la foi au centre, Allah TA accorde la richesse et la beauté comme bénédictions. Cette recommandation, dit Syedna TUS, est un *ishaaro* qui suffit à ceux qui ont de la sagesse et du discernement.

Le troisième point que Syedna TUS détaille, concerne la proximité de *Utaarid* avec le Soleil. Les astronomes disent que Mercure, très proche du Soleil, disparaît dans sa lumière et est donc difficile à observer. Syedna TUS précise que c'est *Utaarid* qui choisit de baigner dans la lumière du Soleil, car il en a fait son identité-même. De même, le Da'i, qui est comme *Utaarid* face au Soleil de l'*Imamat*, attribue tout ce qu'il fait à *Imam* et à sa grandeur. Quand on regarde le Da'i, on ne voit rien d'autre que la lumière de *Imam*. Syedna Burhanuddin RA disait, il y a 50 ans à Madras, que c'est par le Da'i que les *mumineen* contemplent le visage lumineux de *Imam*. Un poète l'a exprimé lors de la visite de Syedna Taher Saifuddin RA au Caire, dans un vers où il déclare à Syedna al-Muqaddas RA :

احسر لثامك عن جبينك اني \* اجد المعز ونوره المصقولا

“Lève le voile de ton front, car en toi je vois [Imam] Mu'izz et son éclat éblouissant.”

Lors de ses voyages au Maghreb en 1389H, un savant observe la manière dont Syedna Burhanuddin RA marchait sur les sites historiques fatimides, entouré d'objets et de reliques. Il déclare que *Imam* Mu'izz AS avait dû traverser ces lieux avec la même démarche, reconnaissant dans le Da'i le rayonnement de *Imam* lui-même.

Prolongeant l'analogie aux *mumineen*, Syedna TUS déclare avec bienveillance qu'ils sont, eux aussi, comme *Utaarid* vis-à-vis du Da'i. A observer les *mumineen*, on voit le Da'i, sa direction et ses enseignements. Lors d'une conversation, *Imam* Ja'far us Sadiq AS encourage ses *shia* à adopter une conduite qui reflète ses enseignements et ses conseils. Ce faisant, ils unissent leur identité individuelle à celle de *Imam* AS.





## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

Mufaddal Maula TUS déclare que les enseignements et les conseils de Burhanuddin Maula étaient tels que la conduite qu'ils ont inspirée aux *mumineen* du monde entier s'est constamment traduite par des éloges à l'égard des dirigeants de la communauté et par le souvenir des Imams Fatimides et leurs Duat Mutlaqeen AS.

Cependant, les *mumineen* doivent être conscients que leurs réussites viennent de Maula, et par là-même, renoncer à l'orgueil individuel ou la mise en avant de ses propres mérites. Syedna TUS avertit son audience des risques de faire les choses pour l'ostentation ou pour impressionner les autres. Citant Maulana Ali AS :

إِذَا فَعَلْتَ كُلَّ شَيْءٍ فَكُنْ كَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ شَيْئًا

“ Quand tu auras tout accompli, agis comme si tu n'avais rien fait.”

Il rappelle aussi la parole de Rasul Allah SAW : accomplir une action pour se montrer ou impressionner les autres est un *shirk-e-asghar*, une forme mineure de *shirk* (idolâtrie).

Toute bonne action cachée sera un jour révélée par Allah TA. Pour illustrer cela, Syedna TUS évoque souvent l'exemple de Imam Ali Zainul Abideen AS, qui nourrissait dans le plus grand secret, plus de cent foyers à Madina, distribuant chaque nuit aux nécessiteux de la nourriture de sa propre cuisine. Personne n'avait eu vent de ses actes, sauf Imam Mohammed al-Baqir AS qui révéla, après sa mort, que les callosités sur ses épaules résultaient du poids des provisions portées chaque nuit. Son *sadaqa* resta secret toute sa vie, mais après son *wafaat*, sa charité fut connue de tous. Syedna TUS affirme avec force que la bonté de Imam Ali Zainul Abideen AS atteint jusqu'à aujourd'hui, chaque foyer grâce au Faizul Mawaidil Burhaniyya et son *mashki* sera reconnu et honoré jusqu'au jour du Qiyamat.

Faisant référence à FMB, Syedna TUS rend hommage aux femmes qui préparent les *rotis* pour les *mumineen* du monde entier. Syedna TUS nous exhorte à prendre soin d'elles et leur assurer une juste rémunération pour ce travail assidu et dévoué. Il souligne l'importance de la préparation du *roti*, rappelant les figures marquantes de notre histoire qui ont contribué à cette tâche essentielle. Il encourage les hommes et les femmes à s'entraider mutuellement, évoquant l'image d'une épouse préparant avec affection des *rotis* pour son mari, sachant la joie immense qu'elle lui procurera par ce geste.



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

---

Syedna TUS énumère un à un les noms des Duat Mutlaqueen RA. Le premier Da'i, Syedna Zoeb RA, décède le jour de *Ashura*. Syedna Qutbuddin RA est tué à Ahmedabad tout comme Imam Husain AS l'a été à Karbala, et Syedna Abdulhusain Husamuddin RA naissait le jour de *Ashura*. Puis vient le cinquante-deuxième Dai al-Mutlaq qui, à cent ans, racontait le *shahadat* de Imam Husain AS avec ferveur.

En récitant le *nawh ibaat* (littéralement : lamentations), Maulana TUS insiste sur l'obligation du deuil. Une année d'attente s'est écoulée. Demain, lors de *Ashura*, c'est le cœur de Rasul Allah SAW qui sera frappé, et chaque croyant doit se rappeler ses souffrances une à une jusqu'à ce que la tristesse envahisse tout son être. Chaque croyant doit revêtir les habits du deuil, car à l'heure de *Asr*, Imam Husain AS succombera après qu'on lui ait infligé des milliers de blessures. Pourquoi ? Pour expier nos fautes. Il faut pleurer chaque martyr, qui a donné sa vie et son âme mille fois pour Imam Husain AS. L'un reçoit une flèche, l'autre une lance, un autre encore sacrifie ses deux bras pour porter un peu d'eau !

Les *sayyidaat* sont faites prisonnières ; on ne leur accorde pas la moindre pitié, le moindre répit. La cruauté est telle que les enfants sont attachés tous ensemble par une seule corde. Si l'un trébuche, tous tombent, la corde tirant sur leur gorge. Imaginez seulement la douleur d'un parent voyant son enfant traité de la sorte !

Maulatona Zainab AS est dépouillée de son voile, sans foulard sur la tête. On la fait voyager de ville en ville sur un chameau sans selle, un chameau en larmes. La stature de Zainab AS lui permet de parler à l'animal et lui demander : *Moi, je pleure la perte de mon frère, et toi, pourquoi pleures-tu ?*. Et le chameau de répondre : *Je pleure de te voir sans voile, découverte, et ces ennemis te font ainsi monter sur mon dos nu, sans même une scelle ! Que la mort me saisisse, ici et maintenant !* Allah TA exauce le vœu du chameau qui s'effondre et meurt sur place. Maulatona Zainab AS prie pour l'animal. Les prières des Awliya Allah AS élèvent toutes les créatures.

Vient le *shahadat* de Imam Hasan AS. Syedna TUS rappelle comment l'ennemi profite que tous soient endormis pour verser le *heera kani* (poudre de diamant) dans la cruche d'eau de Imam Hasan AS. Se levant pour boire et apaiser sa soif causée par quarante jours de poison, il ressent une douleur brûlante et s'effondre. Il envoie Qasim AS chercher de toute hâte Imam Husain AS, lui disant que s'il tarde, leur prochaine rencontre sera lors du jour de *Qiyamat*. Imam Husain AS arrive et Imam Hasan AS lui déclare qu'il l'a fait venir de toute urgence pour le voir une dernière fois. Ils s'étreignent et pleurent. *Je ne pleure pas pour ma mort*, dit Imam Hasan, *je pleure parce que vous êtes seul désormais parmi les ennemis ; vous irez à Karbala, et, privé d'eau et de nourriture, vous serez tué !*



## ASHARA MUBARAKA 1447H, CHENNAI (MADRAS)

Traduction française des Waaz Reflections

---

Maulana TUS nous rappelle que demain, à cette heure, Imam Husain AS aura terminé *salat al-khawf* et entrera sur le champ de bataille !

Qu'Allah TA nous accorde la force et l'ardeur pour le *matam* de Imam Husain AS, pour répondre à l'appel de son Da'i et pour verser nos larmes. Qu'Il accorde à Syedna Aali Qadr Mufaddal Saifuddin une longue vie et la meilleure santé jusqu'au jour de *Qiyamat*.



